

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Osaühing Canderos Trade

registrikood: 10726778

tänavanimi: Kimsi tee

maja ja korteri number: 18

küla: Pringi küla

vald: Viimsi vald

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 74001

telefon: +372 6070165

faks: +372 6070166

e-posti aadress: triin@casastudio.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Lühiajalised finantsinvesteeringud	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	12
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 5 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	13
Lisa 6 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	13
Lisa 7 Varud	14
Lisa 8 Materiaalne põhivara	14
Lisa 9 Laenukohustused	15
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 11 Osakapital	16
Lisa 12 Müügitulu	17
Lisa 13 Tööjõukulud	17
Lisa 14 Finantstulud ja -kulud	17
Lisa 15 Seotud osapooled	18

Tegevusaruanne

OÜ Canderos Trade põhitegevusalaks on finantsinvesteeringud logistika, bioenergeetika ettevõtetesse ja Rakvere-, Moe piiritusetehastesse. Samuti on suurenenud kaubandus-vahendustegevus mööbli, vaipade, sisekujundusdetailide ja tekstiiltoodete osas. Ettevõtte asutati 6. veebruaril 2001.

2012. aasta oli ettevõttele edukam kui 2011.aasta. Ettevõtte müügikäive kasvas 60% võrra. Majandusaasta lõppes 423 tuhande eurose kasumiga. OÜ Canderos Trade põhiliseks eesmärgiks järgneval 2013 majandusaastal on säilitada turupositsiooni ja stabiilsemat müügitulu.

Ettevõtte töötajate arv 2012. aasta lõpuks oli 3 inimest ja makstud palkade kogusumma 25 tuhat eurot. Juhatus koosnes kahest liikmest, kellele maksti tasusid 7,7 tuhat eurot.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	20 803	5 601	
Finantsinvesteeringud	5 281	6 265	2
Nõuded ja ettemaksed	444 606	802 456	3
Varud	652 377	851 743	7
Kokku käibevara	1 123 067	1 666 065	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	397 294	132 079	
Nõuded ja ettemaksed	563 000	0	
Materiaalne põhivara	1 005 516	1 040 685	8
Kokku põhivara	1 965 810	1 172 764	
Kokku varad	3 088 877	2 838 829	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	101 521	31 659	9
Võlad ja ettemaksed	114 482	118 666	10
Kokku lühiajalised kohustused	216 003	150 325	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	833 347	1 072 034	9
Kokku pikaajalised kohustused	833 347	1 072 034	
Kokku kohustused	1 049 350	1 222 359	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	11
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 613 658	2 848 932	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	423 057	-1 235 274	
Kokku omakapital	2 039 527	1 616 470	
Kokku kohustused ja omakapital	3 088 877	2 838 829	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	877 481	548 322	12
Muud äritulud	13 747	15 589	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-575 439	-335 762	
Mitmesugused tegevuskulud	-118 947	-102 553	
Tööjõukulud	-25 405	-41 444	13
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-35 169	-35 169	
Muud ärikulud	-1 042	-253	
Ärikasum (kahjum)	135 226	48 730	
Finantstulud ja -kulud	287 831	-1 284 004	14
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	423 057	-1 235 274	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	423 057	-1 235 274	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	135 226	48 730
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	35 169	35 169
Kokku korrigeerimised	35 169	35 169
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	20 825	-20 033
Varude muutus	199 366	-2 955
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-24 346	13 168
Kokku rahavood äritegevusest	366 240	74 079
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud tütarettevõtjate soetamisel	-5 330	0
Laekunud tütarettevõtjate müügist	58 221	0
Antud laenud	-220 000	-24 880
Laekunud intressid	14	25
Laekunud dividendid	0	14 880
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-167 095	-9 975
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	146 500	48 400
Saadud laenude tagasimaksed	-318 136	-82 806
Arvelduskrediidi saldo muutus	2 762	-3 197
Makstud intressid	-14 899	-12 153
Makstud dividendid	0	-21 880
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-183 773	-71 636
Kokku rahavood	15 372	-7 532
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	5 601	12 961
Raha ja raha ekvivalentide muutus	15 372	-7 532
Valuutakursside muutuste mõju	-170	172
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	20 803	5 601

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	2 556	256	2 851 458	2 854 270
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-1 235 274	-1 235 274
Makstud dividendid			-2 526	-2 526
31.12.2011	2 556	256	1 613 658	1 616 470
Aruandeaasta kasum (kahjum)			423 057	423 057
31.12.2012	2 556	256	2 036 715	2 039 527

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Canderos Trade OÜ („ettevõtte“) raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Eesti heale raamatupidamistavale ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi, v.a. juhtudel, kui arvestuspõhimõtetes alljärgnevalt on kirjeldatud teisiti. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. Kasumi kirjendamiseks on kasutatud kasumiaruande skeemi 1. Aruanne on koostatud eurodes.

Raha

Rahavoogude aruande real “Raha ja pangakontod” kajastatakse kassas olevat sularaha ning arvelduskontode jääke.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas toimunud tehingud on raamatupidamises kajastamisel ümber hinnatud tehingupäeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursi järgi. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on aastaaruandes esitatud bilansi kuupäeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursi järgi. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tuludes ja kuludes.

Finantsinvesteeringud

Kõik finantsvarad võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab ka kõiki finantsvara soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Pärast algset arvelevõtmist kajastatakse kõiki finantsvarasid õiglases väärtuses, v.a. nõuded teiste osapoolte vastu, mida kontsern ei ole soetanud edasimüügi eesmärgil, mis kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Nõuded

Nõuded teiste osapoolte vastu, mida ettevõtte ei ole soetanud edasimüügiks, kajastatakse edaspidi korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades efektiivset intressimäära. Korrigeeritud soetusmaksumus arvutatakse kogu finantsvara kehtivusperioodi kohta, kusjuures arvesse võetakse igasugune soetamisel tekkinud diskonto või preemia ning tehinguga otseselt seotud kulutused.

Korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil kajastatavaid finantsvarasid hinnatakse alla juhul, kui on tõenäoline, et nende kaetav väärtus on väiksem kui bilansiline väärtus. Korrigeeritud soetusmaksumusel kajastatavate finantsvarade kaetav väärtus on finantsvarast tulevikus saadavate rahavoogude nüüdisväärtus diskonteerituna esmasel kajastamisel fikseeritud efektiivse intressimääraga. Äritegevusega seotud finantsvarade allahindlus kajastatakse kasumiaruandes ärikuluna (real “üldhalduskulud”) ning investeerimistegevusega seotud finantsvarade allahindlus kajastatakse kasumiaruandes finantskuluna.

Individuaalselt oluliste finantsvarade väärtuse langust hinnatakse iga objekti jaoks eraldi. Nõudeid hinnatakse ebatõenäoliselt laekuvaks ka varem, kui on muid sündmusi, mis viitavad sellele, et nõude kaetav väärtus on väiksem kui nõude bilansiline väärtus.

Varem alla hinnatud nõude laekumisel või muude sündmuste korral, mis näitavad, et allahindlus ei ole enam põhjendatud, kajastatakse allahindluse tühistamine kasumiaruandes selle kulu vähendusena, kus allahindlus algselt kajastati.

Intressitulude nõuetelt kajastatakse kasumiaruandes real “finantstulud ja -kulud”.

Finantsvarade kajastamine lõpetatakse siis, kui ettevõtte kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapooltele üle varast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Sidusettevõtja on ettevõtte, mille üle investoril on oluline mõju, kuid mis ei ole tütarettevõtja. Sidusettevõtjate aktsiad ja osad on bilansis kajastatud kasutades kapitaliosaluse meetodit, s.t. et investeering võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mida järgmistel perioodidel korrigeeritakse:

investori osalusega muutustes tütar- ja sidusettevõtja omakapitalis;

omandamisel tekkinud firmaväärtuse amortisatsiooniga;

omandamisel tekkinud omandatud varade õiglase väärtuse ja bilansilise väärtuse vahe elimineerimise või amortisatsiooniga;

investori ning tütar- ja/või sidusettevõtjate omavahelistest tehingutest tekkinud realiseerimata kasumite ja kahjumite elimineerimisega. Eelpool nimetatud korrigeerimistest tulenevad kasumid ja/või kahjumid moodustavad kapitaliosaluse meetodi kasumi/kahjumi, mida kasumiaruandes kajastatakse real "Finantstulud ja -kulud".

Finantskohustused

Finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on finantskohustuse eest saadud tasu õiglane väärtus. Edaspidi kajastatakse finantskohustusi nende korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades efektiivset intressimäära. Tehingukulud võetakse arvesse efektiivse intressimäära arvutamisel ning kantakse kuludesse finantskohustuse eluea jooksul. Finantskohustustega kaasnev intressikulu kajastatakse kasumiaruande real "Finantstulud ja -kulud", v.a. need intressikulud, mis on seotud omatarbeks ehitava materiaalse põhivara finantseerimisega (alates ehitustegevuse algusest kuni valmis vara vastuvõtmiseni).

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded teiste osapoolte vastu, mida ettevõtte ei ole soetanud edasimüügiks, sealhulgas lunastustähtajani hoitavad finantsvarad kajastatakse edaspidi korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades efektiivset intressimäära. Korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil kajastatavaid nõudeid hinnatakse alla, juhul kui on tõenäoline, et nende kaetav väärtus on väiksem kui bilansiline väärtus. Allahindlus kajastatakse kasumiaruandes kuluna järgmistel ridadel: "üldhalduskulud" - nõuded ostjate vastu ja muud äritegevusega seotud nõuded; "finantstulud ja -kulud" – investeerimistegevusega seotud nõuded. Kui nõude tagasisaamine on muutunud lootusetuks, siis kajastatakse need nõuded bilansivälise varadena. Intressitulu nõuetelt kajastatakse kasumiaruandes real "finantstulud – ja kulud".

Ostjate laekumata arvete hindamine

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ostjatelt laekumata arved, mille laekumistähtajast on möödunud rohkem kui 360 päeva, on hinnatud ebatõenäoliselt laekuvateks, kantud aruandeperioodi kuludesse ning bilansis näidatud miinusbilansiga. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude ostuhinnast. Varude soetusmaksumuse kindlaks määramisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 1278 eurot ja kasuliku elueaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik eluiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 1278 eurot kantakse 100%-liselt kulusse vara kasutusele võtmise hetkel.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Edaspidi kajastatakse materiaalsel põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt kasulikule elueale.

Arvelevõetud materiaalse põhivaraga seotud hilisemad väljaminekud (näiteks mõne varaobjekti teatud osade asendamine) lisatakse varade bilansilisele väärtusele siis, kui on täidetud järgmised kriteeriumid: (a) on tõenäoline, et kontsern saab sellest tulevikus majanduslikku kasu ning (b) nende soetusmaksumust on võimalik usaldusväärselt mõõta. Asendatud osad kantakse bilansist välja. Kõik teised väljaminekud kajastatakse kuludena perioodil, mil vastavad kulutused tehti.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust elueast. Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

Maa 0%

Ehitised ja rajatised 3-15%

Masinad ja seadmed 5-20%

Muu inventar 20-40%

Vara amortiseerimine lõpetatakse kui vara lõppväärtus, milleks on summa, mida kontsern saaks vara võõrandamisel täna, juhul kui vara oleks sama vana ja samas seisukorras, nagu ta on eeldatavasti tema kasuliku eluea lõppedes, ületab tema bilansilist jääkmaksumust.

Materiaalse põhivara amortisatsioonimeetodid, -normid ja lõppväärtused vaadatakse üle vähemalt iga majandusaasta lõpul ja kui uued hinnangud erinevad eelnevatest, kajastatakse muutused raamatupidamislike hinnangute muutustena, s.t edasiulatuvalt.

Materiaalse põhivara bilansilise väärtuse võimalikku langust kontrollitakse juhtudel, kui mingid sündmused või asjaolude muutumine näitavad, et vara kaetav väärtus võib olla langenud alla tema bilansilise väärtuse. Kui sellised asjaolud on olemas, viib kontsern läbi vara kaetava väärtuse hindamise. Kui hinnanguline kaetav väärtus on väiksem kui bilansiline väärtus, siis hinnatakse see vara või raha genereeriva üksuse moodustavad varad alla kuni kaetava väärtuseni, milleks on kas sellest varast tulevikus saadavate rahavoogude nüüdisväärtus (ehk kasutusväärtus) või selle vara õiglane väärtus, mida on vähendatud müügikulutustega, olenevalt kumb on kõrgem. Vara õiglase väärtuse määramisel kasutatakse vajadusel kontserniväliste ekspertide abi. Allahindlus kajastatakse aruandeperioodi kuluna kasumiaruande samal real, kus on allahinnatud vara või raha genereeriva üksuse moodustavate varade amortisatsiooni kajastatud.

Kui hiljem vara kaetav väärtus on tõusnud üle vara bilansilise väärtuse, siis allahindlus tühistatakse ja suurendatakse vara bilansilist väärtust, kuid mitte suurema summani, kui bilansilise väärtuseni, mis varal oleks, kui allahindlust ei oleks tehtud. Vara allahindluse tühistamine kajastatakse kasumiaruandes samal real, kus kajastati ka varasem allahindlus.

Materiaalse põhivara kajastamine lõpetatakse vara võõrandamisel või siis, kui kontsern ei eelda selle vara kasutamisest või müügist enam majandusliku kasu saamist. Materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest tekkivad kasumid ja kahjumid kajastatakse selle perioodi, milal kajastamine lõpetati, kasumiaruandes real "muud äritulud" või "muud ärikulud".

Materiaalse põhivara objektid, mis väga tõenäoliselt müüakse lähema 12 kuu jooksul, klassifitseeritakse ümber müügiotol põhivaraks, mida kajastatakse bilansis eraldi real käibevara rühmas. Müügiotol põhivara amortiseerimine lõpetatakse ning seda kajastatakse kas bilansilises jääkmaksumuses või õiglases väärtuses (miinus müügikulutused), sõltuvalt sellest, kumb on madalam.

Rendid

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kõiki ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirendi tingimustel soetatud vara võetakse rentniku bilansis arvele vara soetusmaksumuses või miinimumrendimaksede nüüdisväärtuses juhul, kui viimane on madalam. Kapitalirendi tingimustel soetatud varade amortisatsiooniperioodiks on vara kasulik tööiga või rendiperiood, olenevalt sellest, mis on lühem. Kapitalirendi tingimustel müüdud vara kajastatakse rendileandja bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas. Rendimaksed jagatakse finantskuluks / -tuluks ja rendikohustuse / -nõude tasumiseks selliselt, et intressimäär oleks igal ajahetkel sama.

Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt rendileandja poolt tuluna ning rentniku poolt kuluna.

Finantskohustused

Finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on finantskohustuse eest saadud tasu õiglane väärtus. Edaspidi kajastatakse finantskohustusi nende korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades efektiivset intressimäära. Tehingukulud võetakse arvesse efektiivse intressimäära arvutamisel ning kantakse kuludesse finantskohustuse eluea jooksul.

Finantskohustustega kaasnev intressikulu kajastatakse tekkepõhiselt perioodikuluna kasumiaruande real "finantstulud ja -kulud", v.a. need intressikulud, mis on seotud omatarbeks ehitava materiaalse põhivara finantseerimisega.

Finantskohustuse kajastamine lõpetatakse siis, kui see on tasutud, tühistatud või aegunud.

Maksustamine

Tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis mitte ettevõtete kasumit, vaid väljamakstavaid dividende. Alates 1. jaanuarist 2008. a on maksumääraks 21/79 netodividendidelt. Kuna tulumaksu objektiks on ettevõtte kasumi asemel väljamakstavad dividendid, siis ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksu nõue või kohustus.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel dividendidena.

Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna.

Seotud osapooled

Aastaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtja ning emaettevõtjat kontrollivad või selle üle olulist mõju omavad isikud)
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid
- eespool loetletud isikute pere liikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või selle olulise mõju all olevaid ettevõtteid

Tulud

Tulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsibi alusel. Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui müüdud toote või teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja ettevõtte on tekkinud summale nõudeõigus. Müük on kajastatud netorealiseerimise maksumuses, mis ei sisalda makse. Teiste osapoolte ja firmade nimel tehtud tehingud ei kajastu ettevõtte kasumiaruandes.

Kulud

Kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsibi alusel. Ärikulude esitamise aluseks on tulude-kulude vastavuse printsiip.

Lisa 2 Lühiajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

		Kokku
	Aktsiad ja osad	
31.12.2010	6 628	6 628
Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlustest	-363	-363
31.12.2011	6 265	6 265
Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlustest	-984	-984
31.12.2012	5 281	5 281

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	2 427	2 427		
Ostjatelt laekumata arved	2 427	2 427		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 509	1 509		
Muud nõuded	439 631	439 631		
Laenunõuded	433 722	433 722		
Intressinõuded	5 909	5 909		
Ettemaksed	1 039	1 039		
Muud makstud ettemaksed	1 039	1 039		
Kokku nõuded ja ettemaksed	444 606	444 606		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	23 903	23 903		
Ostjatelt laekumata arved	23 903	23 903		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 831	1 831		
Muud nõuded	776 722	776 722		
Laenunõuded	775 676	775 676		
Intressinõuded	1 046	1 046		
Kokku nõuded ja ettemaksed	802 456	802 456		

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	578			4 389
Üksikisiku tulumaks		266		860
Sotsiaalmaks		588		1 552
Kohustuslik kogumispension		36		47
Töötuskindlustusmaksed		75		198
Intress		3		74
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad				7
Ettemaksukonto jääk	931			
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	1 509	968	1 831	7 127

Lisa 5 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2011	31.12.2012
10918221	Cargohunters AS	Eesti	meretransport	33	22
10265372	Freselle OÜ	Eesti	ekspedeerimine	50	50
10424155	Estonian Spirit	Eesti	teraviljapiirituse tootmine	25	25

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon:						
Tütarettevõtja nimetus	31.12.2011	Omandamine	Müük	Kasum(kahjum) kapitaliosaluse meetodil	Muud muutused	31.12.2012
Cargohunters AS	-526 502				526 502	0
Freselle OÜ	8 309	5 330		86 296		99 935
Estonian Spirit OÜ	596 598			-301 796		294 802
Drewix OÜ	51 117		-58 221	7 104		0
Kokku	129 522	5 330	-58 221	-208 396	526 502	394 737

Omandatud osalused:			
Tütarettevõtja nimetus	Omandatud osaluse %	Omandamise kuupäev	Omandatud osaluse soetusmaksumus
Freselle OÜ	16	10.05.2012	5 330

Müüdud osalused:			
Tütarettevõtja nimetus	Müüdud osaluse %	Müüdud osalus müügihinna	Müüdud osaluse müügikasum (-kahjum)
Drewix	23	58 221	7 104

Lisa 6 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon: 2012					
Sidusettevõtja registrikood	Sidusettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2011	31.12.2012
10923734	Tahku Invest OÜ	Eesti	Kinnisvaraarendus	10.60	10.60

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon		
Sidusettevõtja nimetus	31.12.2011	31.12.2012
Tahku Invest OÜ	2 556	2 556
Kokku	2 556	2 556

Lisa 7 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Müügiks ostetud kaubad	249 769	289 356
Müügisolevad kinnistud	402 608	562 387
Kokku varud	652 377	851 743

Lisa 8 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Ehitised	Muu materiaalne põhivara	Kokku
31.12.2010			
Soetusmaksumus	1 172 283	28 622	1 200 905
Akumuleeritud kulum	-96 429	-28 622	-125 051
Jääkmaksumus	1 075 854	0	1 075 854
Amortisatsioonikulu	-35 169		-35 169
31.12.2011			
Soetusmaksumus	1 172 283	28 622	1 200 905
Akumuleeritud kulum	-131 598	-28 622	-160 220
Jääkmaksumus	1 040 685	0	1 040 685
Amortisatsioonikulu	-35 169		-35 169
31.12.2012			
Soetusmaksumus	1 172 283	28 622	1 200 905
Akumuleeritud kulum	-166 767	-28 622	-195 389
Jääkmaksumus	1 005 516	0	1 005 516

Lisa 9 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Alusvaluuta
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Lühiajalised laenud					
Arvelduskrediit	31 521	31 521			
Omanikulaen	40 000	40 000			
Muu laen	30 000	30 000			
Lühiajalised laenud kokku	101 521	101 521			
Pikaajalised laenud					
Pangalaen	447 618		447 618		EUR
Muu laen	385 729		385 729		EUR
Pikaajalised laenud kokku	833 347		833 347		
Laenukohustused kokku	934 868	101 521	833 347		
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Alusvaluuta
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Lühiajalised laenud					
Arvelduskrediit	28 759	28 759			
Omanikulaen	2 900	2 900			
Lühiajalised laenud kokku	31 659	31 659			
Pikaajalised laenud					
Pangalaenud	566 305		566 305		
Muud laenud	505 729		505 729		
Pikaajalised laenud kokku	1 072 034		1 072 034		
Laenukohustused kokku	1 103 693	31 659	1 072 034		

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	4 909	4 909		
Võlad töövõtjatele	13 046	13 046		
Maksuvõlad	968	968		
Muud võlad	94 976	94 976		
Intressivõlad	93 796	93 796		
Muud viitvõlad	1 180	1 180		
Saadud ettemaksed	583	583		
Muud saadud ettemaksed	583	583		
Kokku võlad ja ettemaksed	114 482	114 482		

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	30 085	30 085		
Võlad töövõtjatele	7 820	7 820		
Maksuvõlad	7 127	7 127		
Muud võlad	73 634	73 634		
Intressivõlad	73 634	73 634		
Kokku võlad ja ettemaksed	118 666	118 666		

Lisa 11 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	694 579	403 663
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	694 579	403 663
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Araabia Ühendemiraadid	182 902	0
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	0	144 659
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	182 902	144 659
Kokku müügitulu	877 481	548 322
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Kodutarvete jaemüük	590 189	215 655
Muu	44 390	23 008
Kinnistu müük	60 000	165 000
Metalli müük	182 902	144 659
Kokku müügitulu	877 481	548 322

Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	18 902	30 836
Sotsiaalmaksud	6 503	10 608
Kokku tööjõukulud	25 405	41 444
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	3	3

Lisa 14 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011
Finantstulud ja -kulud tütarettevõtjate aktsiatelt ja osadelt	318 105	-1 305 172
Finantstulud ja -kulud muudelt finantsinvesteeringutelt	-984	-363
Kasum (kahjum) aktsiatelt ja osadelt	-984	-363
Intressitulud	5 924	44 935
Intressitulu laenukult	5 924	44 935
Intressikulud	-35 044	-38 456
Intressikulu laenukult	-35 044	-38 456
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-170	172
Dividenditulu	0	14 880
Kokku finantstulud ja -kulud	287 831	-1 284 004

Lisa 15 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tütarettevõtjad			0	4 100
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	22 301	40 228		
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad			565 327	582 163

2012	Ostud	Müügid	Antud laenud	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	4 724	62 302	20 000	96 500	59 400
2011	Ostud		Müügid		
Tütarettevõtjad			7 194		1 025
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad					23 196

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	7 669	7 669

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 31.07.2013

Osaühing Canderos Trade (registrikood: 10726778) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MARKO LASTIK	Juhatuse liige	31.07.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Canderos Trade OÜ osanikele

Oleme auditeerinud Osaühing Canderos Trade raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Canderos Trade OÜ finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Sergei Tšistjakov

Vandeaudiitori number: 481

1st Audit OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number: 83

Lõunatuule tee 17, Türi, Harku vald 76706, Harju maakond

31.07.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Osaühing Canderos Trade (registrikood: 10726778) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SERGEI TŠISTJAKOV	Vandeaudiitor	31.07.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 613 658
Aruandeaasta kasum (kahjum)	423 057
Kokku	2 036 715
Jaotamine	
Kokku	2 036 715

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Mööbli, valgustite ja muude kodutarvete jaemüük	4759	590189	67.26%	Jah
Metallide ja metallimaakide hulgimüük	46721	182902	20.84%	Ei
Enda kinnisvara ost ja müük	68101	60000	6.84%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Marko Lastik	37202272728		2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6070165
Faks	+372 6070166
E-posti aadress	triin@casastudio.ee